



Orange Polska S.A.

Hurt

Techniczna Obsługa Klienta

Operacyjne Utrzymanie Sieci i Usług we Wrocławiu

Dział Ewidencji i Zarządzania Danymi o Infrastrukturze Poznań

ul. Plac Pocztowy 1, 65-061 Zielona Góra

tel.: 68 324 24 60, fax.: 68 323 24 84

Pracownia Projektowa

MOSTOPOL Sp. z o.o.

Ul. Jagiełły 39

46-020 Czarnowasy

Zielona Góra, 09-02-2017

Numer pisma: TODDWPU-ZG.2112-04043/UZG/17/RW

Temat: uzgodnienie projektu „Rozbudowa drogi wojewódzkiej nr 276 od km 15+200,00 do km 17+348,00

Szanowni Państwo,

Informujemy, że uzgadniamy pozytywnie projekt jak w temacie. W zakresie kabli optotelekomunikacyjnych należy postępować zgodnie z pismami: TOTDBA-WR.2112-032/WT/17/AW z 09-02-2017, załącznik 2, wniosek o pracę planowaną.

Inwestor jest zobowiązany zgłosić do Orange Polska prace min. na 14 dni przed przystąpieniem do robót. Tryb i zasady zgłoszenia dostępne są na stronie: www.orange.pl/wniosekondzior. Wykonywanie prac na sieci Orange Polska bez zgłoszenia jest naruszeniem własności Orange Polska i będzie zgłaszane organom ścigania.

Przebudowę sieci telekomunikacyjnej należy zrealizować zgodnie z uzgodnionym projektem. Wszystkie zmiany i odstępstwa od zatwierdzonego projektu należy uzgadniać na roboczo z przedstawicielem ORANGE POLSKA S.A., z których należy sporządzić notatkę służbową. Zakończone prace związane z przebudową infrastruktury OPL należy zgłosić do odbioru wraz z dokumentacją powykonawczą zawierającą min. inwentaryzację powykonawczą geodezyjną, co najmniej 14 dni przed planowanym odbiorem.

Niniejsze uzgodnienie ważne jest przez okres 6 miesięcy od dnia jego wydania.

Z poważaniem

Renata Wałkowiak
Wałkowiak
Dział Ewidencji i Zarządzania
Danymi o Infrastrukturze Poznań



Orange Polska S.A.

Hurt

Dostarczanie i Serwis Usług

Dział Ewidencji i Zarządzania Danymi o Infrastrukturze Poznań

Pl. Pocztowy 1, 65-061 Zielona Góra

tel. 68 324 24 60; fax. 68 324 24 84

www.hurt-orange.pl

Pracownia Projektowa

MOSTOPOL Sp. z o.o.

Ul. Jagiełły 39

46-020 Czarnowasy

Zielona Góra 09-02-2017

Numer pisma: TODDWPU-ZG.2110-04043/17/RW

Temat: uzgodnienie pod względem kolizji projektu „Rozbudowa drogi wojewódzkiej nr 276 od km 15+200,00 do km 17+348,00

Szanowni Państwo,

Informujemy, że uzgadniamy projekt **jak w temacie**.

Pismo należy traktować łącznie z TODDWPU-ZG.2112-04043/UZG/17/RW z 09-02-2017.

Przy realizacji procesu budowy wymagane jest spełnienie następujących uwarunkowań, które są integralną częścią uzgodnienia:

1. Wykonawca jest zobowiązany zgłosić do Orange Polska S.A. prace w strefie sieci telekomunikacyjnej min. na 14 dni przed przystąpieniem do robót, powołując się na numer przedmiotowego pisma. Tryb i zasady zgłoszenia dostępne są na stronie: www.orange.pl/wniosekonaadzor. Wykonywanie prac na sieci bez zgłoszenia jest naruszeniem własności Orange Polska S.A i będzie zgłaszane organom ścigania!. Powiadomienie winno zawierać nazwę i adres wykonawcy prac oraz telefon kontaktowy. Pismo należy kierować na adres:
Orange Polska S.A.
Obsługa Techniczna Klienta we Wrocławiu
Wydział Utrzymania Usług i Infrastruktury Wałbrzych
Ul. Długa 60
58-309 Wałbrzych
tel. 74 842 28 90
2. Roboty budowlane – montażowe w obrębie sieci telekomunikacyjnej wykonywać zgodnie z normami i przepisami obowiązującymi w budownictwie łączności ręcznie i pod nadzorem upoważnionego przedstawiciela Orange Polska S.A.
3. W czasie robót w pobliżu naszych urządzeń prace należy wykonywać przy wykorzystaniu ręcznych narzędzi bez użycia sprzętu mechanicznego z należytą dbałością, zwracając uwagę na istniejącą infrastrukturę telekomunikacyjną.
4. Podczas prowadzenia prac ziemnych należy wykonywać próbne wykopy poprzeczne w celu dokładnej lokalizacji urządzeń podziemnych będących własnością Orange Polska S.A.

5. Zachować normatywne odległości pionowe i poziome w zakresie wzajemnego usytuowania projektowanych elementów sieci gazowej do istniejących urządzeń podziemnych.
6. W przypadku wystąpienia konieczności przebudowania infrastruktury telekomunikacyjnej Inwestor wystąpi o warunki techniczne przebudowy kolizji. Na podstawie warunków opracuje na własny koszt dokumentację projektową i wykona przebudowę.
7. Ponadto nadmieniam się, że w wyniku różnych robót nawierzchniowych (regulacja szerokości jezdni, chodników, itp.) należy liczyć się z odchyleniami na planie.
8. Po natrafieniu w trakcie robót ziemnych na urządzenia telekomunikacyjne nienaniesione na planie należy je zabezpieczyć i powiadomić Orange Polska S.A.
9. Kategorycznie zabrania się prowadzenia jakichkolwiek prac związanych z przebudową urządzeń Orange Polska S.A bez naszej wiedzy.
10. **Kable doziemne oraz przyciski oraz przyłącza zabezpieczyć rurą dwudzielną TYP AROTA**
11. Miejsca zbliżeń i skrzyżowań oraz elementy zanikowe sieci telekomunikacyjnej przed ich zasypaniem podlegają obowiązkowi zgłoszenia użytkownikowi, tj. Wydział Utrzymania Usług i Infrastruktury; Zielona Góra, Plac Pocztowy 1 tel. 683299302, fax. 683200953.
12. Wykonawca ponosi odpowiedzialność karną i materialną, wynikającą z Kodeksu Cywilnego, za spowodowanie uszkodzeń telekomunikacyjnych w czasie wykonywania robót oraz za szkody, które w przyszłości mogłyby powstać na skutek przeprowadzonych prac.
13. W przypadku uszkodzenia sieci telefonicznej, wobec przedsiębiorstwa prowadzącego roboty ziemne, egzekwowane będzie wyrównanie szkody na podstawie kalkulacji powykonawczej oraz strat tytułem braku transmisji, sporządzonej przez Orange Polska S.A;
14. Po zakończeniu prac inwestor jest zobowiązany do pisemnego zgłoszenia z 14-dniowym wyprzedzeniem – na adres podany w punkcie 1 niniejszego pisma – wykonane zadanie do odbioru technicznego w zakresie miejsc kolizyjnych z sieciami teletechnicznymi oraz otrzymania pisemnej akceptacji w formie protokołu odbioru lub notatki służbowej.
15. Niniejsze uzgodnienie ważne jest jeden rok od daty jego wydania.

Orange Polska S.A. Dział Ewidencji i Zarządzania Danymi o Infrastrukturze Poznań otrzymał do celów służbowych 1kpl. planów z przedmiotowego uzgodnienia.

Z poważaniem

Renata Walkowiak

Dział Ewidencji i Zarządzania
Danymi o Infrastrukturze Poznań

1 kpl. planów sytuacyjnych.



Orange Polska
Hurt
Dostarczanie i Serwis Usług
Wydział Ewidencji i Zarządzania Danymi o Infrastrukturze 2-Wrocław
ul. Purkyniego 2, 50-155 Wrocław

www.hurt-orange.pl

Pan (-i)
Renata Walkowiak
Dział Ewidencji i Zarządzania Danymi o
Infrastrukturze 3-Poznań
Pl. Pocztowy 1
65-061 Zielona Góra

Zielona Góra, 09 lutego 2017 r.

Numer pisma: TOTDBA-WR.2112-032/WT/17/AW

Temat: Przebudowa/zabezpieczenie sieci światłowodowej w związku z inwestycją "Rozbudowa drogi wojewódzkiej nr 276 od km 15+200,00 do km 17+348,00 w m. Sycowice"

Szanowny (-a) Panie (-i),

Wydział Ewidencji i Zarządzania Danymi o Infrastrukturze 2-Wrocław przekazuje ogólne warunki techniczne na przebudowę/zabezpieczenie sieci światłowodowej w związku z rozbudową drogi wojewódzkiej nr 276 od km 15+200,00 do km 17+348,00 w m. Sycowice:

Stan istniejący:

- w obrębie planowanej inwestycji, przebiega czynny kabel światłowodowy będący własnością Orange Polska:
 - OKO87050 (Z-XOTKtmsd 24J) w doziemnym rurociągu ochronnym RHDPE 40/3,7 i mikrorurce FP-MR-C-10/8,

Rozwiązanie techniczne:

- kabel światłowodowy należy przebudować lub zabezpieczyć w taki sposób, aby jego przebieg poprzeczny pod projektowaną drogą był zabezpieczony na całej długości rurą osłonową, natomiast w przypadku wystąpienia przebiegu wzdłużnego pod nawierzchnią nierozbieralną, kabel musi być wyniesiony/przebudowany poza jej obręb;
- w celu zabezpieczenia/przebudowy linii światłowodowej, należy w pierwszej kolejności wykorzystać istniejące złącza i zapasy kabla;
- na czas wykonywania robót, światłowodową infrastrukturę telekomunikacyjną, należy zabezpieczyć w taki sposób, aby wykonywane prace nie wpłynęły na ciągłość i jakość usług świadczonych za jej pomocą;
- w przypadku, gdy planowana inwestycja będzie wymagała przebudowy linii światłowodowej, należy przedstawić propozycję kompleksowych rozwiązań technicznych do akceptacji..

W celu przebudowy, zabezpieczenia infrastruktury należy spełnić **warunki ogólne zabezpieczenia lub przebudowy sieci własności Orange Polska S.A.**

1. W przypadku zbliżenia/skrzyżowania lub kolizji, zastosować odpowiednio zabezpieczenia lub przebudować urządzenia podziemne i nadziemne (istniejąca kanalizacja teletechniczna, kable, linie słupowe oraz inne urządzenia telekomunikacyjne) będące własnością OPL. Przebudowę dokonać poza obszar kolidujący tak, aby infrastruktura teletechniczna znalazła się poza obszarem zlokalizowanej kolizji. Zabezpieczenie lub przebudowa wszystkich elementów

infrastruktury telekomunikacyjnej musi być realizowane zgodnie z wymaganiami Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 26 października 2005 r, oraz wytycznymi OPL.

2. Realizacja zabezpieczenia stykowego i przebudowy może odbywać się jedynie na podstawie opracowanej staraniem Inwestora i uzgodnionej z OPL. I właściwymi organami dokumentacji techniczno-prawnej (zgody właścicieli nieruchomości na usytuowanie i użytkowanie przebudowanych elementów sieci teletechnicznej i decyzje administracyjne), Dokumentację projektową do zaopiniowania proszę składać w 2 egzemplarzach w Wydziale Ewidencji i Zarządzania Danymi o Infrastrukturze 2-Wrocław w Zielonej Górze, Pl. Pocztowy 1, pokój 117.
3. W szczególnych przypadkach i jedynie dla realizacji zabezpieczenia zbliżeń i skrzyżowań, na wniosek inwestora, istnieje możliwość uzgodnienia realizacji przedsięwzięcia inwestora, bez przygotowywania, a następnie opiniowania dokumentacji projektowej, pod warunkiem zawarcia z OPL odpowiedniej umowy na przeprowadzenie prac pod ścisłym nadzorem przedstawicieli służb technicznych OPL.
4. Dokumentacja projektowa przebudowy powinna zostać sporządzona przez osobę posiadającą uprawnienia do projektowania w telekomunikacji zgodnie, z wymaganiami przepisów Prawa Budowlanego
5. Przebudowa infrastruktury telekomunikacyjnej OPL, objętej przedkładanym projektem, polega na odtworzeniu wszystkich jej własności użytkowych, posiadanych przez nią przed rozpoczęciem realizacji przedsięwzięcia inwestora.
6. Niezbędne dane do projektowania dotyczące infrastruktury OPL i warunki techniczne wykonania zabezpieczeń stykowych lub przebudowy elementów sieci telekomunikacyjnej, można uzyskać w obiekcie OPL, Zielona Góra, Pl. Pocztowy 1, pokój 117, Arkadiusz Włoczysiak tel. 68 382 48 20
7. Wszystkie prace związane z przebudową infrastruktury OPL, należy wykonywać zgodnie z obowiązującymi przepisami techniczno-budowlanymi, wytycznymi OPL , pod ścisłym nadzorem przedstawicieli służb technicznych OPL.
8. Przystąpienie do realizacji prac związanych z przebudową infrastruktury OPL należy zgłosić w formie pisemnej na adres:

61-685 Poznań

Os. Przyjaźni 116

Dostarczanie i Serwis Usług/ Wydział Ewidencji i Zarządzania Danymi o Infrastrukturze 2-Wrocław

e-mail: EiSI.OPTOprace_planoweWROCLAW@orange.com

przynajmniej na 30 dni przed planowanym rozpoczęciem robót w celu wyznaczenia nadzoru technicznego służb OPL,

Dla prac wymagających tylko zabezpieczenia stykowego do 14 dni przed planowanym rozpoczęciem robót w celu wyznaczenia nadzoru technicznego służb OPL.

Zgłoszenie powinno zawierać min.:

- informację o wykonawcy robót,
 - Uprawnienia kierownika budowy oraz aktualny wpis do Izby Inżynierów
 - harmonogram robót,
 - Jeden komplet dokumentacji projektowej (wraz z kopią zatwierdzenia projektu przez OPL oraz kopią pozwolenia na budowę)
 - Inne dokumenty określone na etapie projektowania
9. W przypadku odkrycia w trakcie robót ziemnych urządzeń telekomunikacyjnych nie naniesionych na mapy geodezyjne należy je zabezpieczyć i powiadomić osoby wyznaczone do nadzoru ze strony OPL.
 10. Roboty budowlano – montażowe należy zlecić wyłącznie firmie, która posiada udokumentowane doświadczenie w wykonywaniu prac o podobnym charakterze technicznym i zakresie rzeczowym.

Informujemy, że na terenie objętym inwestycją odpowiednie wymagania spełnia partner techniczny ELTEL Networks S.A., ul. Kaliska 21, 61-131 Poznań, który dla nas świadczy usługi utrzymania sieci teletechnicznej.

11. Zaleca się, aby kable miedziane przebudowywać w sposób niepowodujący przerw w łączności (zrównoleglic) zaś kable światłowodowe od zapasu lub złącza dostępnego do najbliższego zapasu lub złącza dostępnego poza obszarem kolizji.
12. Dla prac o charakterze podlegającym wymaganiom ustawy Prawo Budowlane art. 18 pkt 1/5 należy powołać Inspektora Nadzoru.
13. Zakończone prace związane z przebudową infrastruktury OPL należy zgłosić do odbioru wraz z dokumentacją powykonawczą zawierającą min. inwentaryzację powykonawczą geodezyjną, co najmniej 14 dni przed planowanym odbiorem.
14. Koszty opracowania dokumentacji projektowej oraz przebudowy infrastruktury OPL ponosi Inwestor. Jednocześnie informujemy, że Inwestor ponosi odpowiedzialność za ewentualne straty wynikłe z tytułu awarii związanych z przebudową.

Przedmiotowe warunki ważne są sześć miesięcy od daty ich wydania

Z poważaniem

Arkadiusz Włoczysiak

Wydział Ewidencji i Zarządzania Danymi o Infrastrukturze 2-Wrocław

WNIOSEK O PRACĘ PLANOWĄ

**Wymagany zakres dokumentacji
dla prac planowych
wykonywanych na infrastrukturze
TP**

Temat:

Data: dz/m/rok

1. Dokument osadzony .pdf – skan* -
część/części dokumentacji projektowej
wykonawczej, obejmujący/obejmujące
obszar infrastruktury TP podlegający
zmianom wskutek prowadzonych prac,
zawierający/zawierające:

- a) skrzyżowania/kolizje z
infrastrukturą obcą i TP
- b) zmiany w kanalizacji pierwotnej
- c) zmiany w kanalizacji wtórnej
- d) zmiany w kablach i złączach
kablowych
- e) zmiany w rozszyciach kabli

Szczegółowe wyróżnienie włókien kabli
objętych pracami:

- a) kabel (oznaczenie)
- b) włókna kabla, na których
wystąpią przerwy
- c) włókna kabla bez przerw

Opisy obejmujące istotne zalecenia
szczegółowe dotyczące wykonania,
mające wpływ na sposób prowadzenia
prac i ich nadzór:

- a) technologia

<p>b) szczególne wymagania (obostrzenia) techniczne</p> <p>c) szczególne wymagania BHP</p> <p>d) itp.,</p> <p>[uzupełnia wnioskujący]</p>	
<p>2. Dokument osadzony .pdf – skan* aktualnego schematu rozplywu włókien całej linii światłowodowej, której dotyczą prace</p> <p>[uzupełnia wnioskujący, jeżeli posiada aktualny, dołączając do dokumentacji w pkt 1 lub Zasoby]</p>	
<p>3. Deklaracja wykonawcy/wnioskującego o zabezpieczeniu zasobów, wystarczających do wykonania prac planowych w proponowanym czasie:</p> <p>a) ludzkich</p> <p>b) sprzętowych</p> <p>c) aktualnej i kompletnej dokumentacji wykonawczej</p> <p>[uzupełnia wnioskujący]</p>	
<p>4. Potwierdzenie przez osobę upoważnioną/przedstawiciela wnioskodawcy:</p> <p>a) zgodności, załączonej do wniosku dokumentacji, z dokumentacją źródłową (na podst. której wykonano załączone dokumenty)</p> <p>b) zgodności i aktualności dokumentacji źródłowej z warunkami/wytocznymi/opinią TP.</p> <p>[uzupełnia wnioskujący]</p>	<p>Potwierdzam zgodność załączonej do wniosku dokumentacji, z dokumentacją źródłową.</p> <p>Potwierdzam zgodność i aktualność dokumentacji źródłowej z warunkami/wytocznymi/opinią TP.</p> <p>Imię i Nazwisko osoby upoważnionej/przedstawiciela.....</p> <p>Kontakt: tel./mail.....</p>

* skany map i rysunków technicznych mają zachowywać skalę oryginału.

Opinia do dokumentacji projektowej złożonej przez Inwestora
(Projektu Budowlanego, ~~Budowlano Wykonawczego, Projektu~~
~~Wykonawczego~~):

*Rozbudowa drogi wojewódzkiej nr 276 od km 15+200,00 do km 17+348,00 w m.
Sycowice – faza: Usunięcie kolizji z istniejącą siecią telekomunikacyjną Orange
Polska S.A.*

Opracowanej przez:

*Pracownia Projektowa MOSTOPOL Sp. z o.o.
ul. Jagiełły 39,
46-020 Czarnowąsy*

Inwestor:

*Zarząd Dróg Wojewódzkich w Zielonej Górze
Aleja Niepodległości 32,
65-042 Zielona Góra*

.....
**Wydział Ewidencji i Zarządzania Danymi o Infrastrukturze 2-Wrocław zatwierdza/ nie
~~zatwierdza~~ do realizacji zaproponowane w dokumentacji rozwiązania związane z
przebudową i zabezpieczeniem infrastruktury Orange Polska**

**Warunkiem realizacji przedstawionych w dokumentacji prac jest min. zastosowanie się do
poniższych zaleceń :**

1. Wszystkie prace związane z infrastrukturą OPL, należy wykonywać zgodnie z obowiązującymi przepisami techniczno – budowlanymi, pod nadzorem przedstawicieli służb technicznych OPL.
2. W przypadku odkrycia w trakcie robót ziemnych urządzeń telekomunikacyjnych nie naniesionych na mapy geodezyjne należy je zabezpieczyć i powiadomić upoważnionego przedstawiciela OPL nadzorującego prace.
3. Przystąpienie do realizacji prac związanych z infrastrukturą OPL należy zgłosić w formie pisemnej na adres:

Orange Polska
Dostarczanie i Serwis Usług
Wydział Ewidencji i Zarządzania Danymi o Infrastrukturze 2-Wrocław
Os. Przyjaźni 116
61-685 Poznań

mailto:EI.SI.OPTOprace_planoweWROCLAW@orange.com

przynajmniej na 30 dni przed planowanym rozpoczęciem robót w celu wyznaczenia nadzoru technicznego służb OPL.

Zgłoszenie powinno zawierać n/w dokumenty:

- projekt wykonawczy (budowlany) pozytywnie zaopiniowany,
 - instrukcję przełączania kabli,
 - pozwolenie na budowę lub zgłoszenie wykonania robót budowlanych niewymagających pozwolenia na budowę,
 - informację o wykonawcy robót,
 - harmonogram robót,
 - Uprawnienia kierownika budowy, Inspektora Nadzoru wraz z aktualnym wpisem do Izby Inżynierów
4. Koszty przebudowy infrastruktury OPL ponosi Inwestor. Jednocześnie Inwestor ponosi odpowiedzialność za ewentualne straty wynikłe z tytułu awarii związanych z przebudową Sieci.

5. Przebudowę kabli można wykonać po uprzednim zgłoszeniu planowanych prac związanych z ingerencją w infrastrukturę OPL conajmniej 30 dni wcześniej i uzyskaniu zgody na ich realizację. **W celu otrzymania zgody na przebudowę kabli OTK należy załączyć wypełniony wniosek o prace planowane wraz załącznikiem 1b (w załączeniu).**
6. Zakończone prace związane z przebudową infrastruktury OPL należy zgłosić do odbioru wraz z dokumentacją powykonawczą zawierającą min. inwentaryzację powykonawczą geodezyjną, co najmniej 14 dni przed planowanym odbiorem.

.....
Podpis i pieczęćka pracownika WEiZDoI